

UMOWA Nr 1D.032.3.2014.MM/1

Umowa została zarejestrowana
w Centralnym Rejestrze Umów
Gminy Tłuszcz
pod pozycją 140/4/2014
w dniu 30.04.2014r.
podpis

Zawarta w dniu 24.04 2014 r. w Tłuszczu pomiędzy:
Gminą Tłuszcz ul. Warszawska 10, 05-240 Tłuszcz,
reprezentowaną przez Burmistrza Tłuszcza – Pawła Marcina Bednarczyka
przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy – Haliny Kusak
zwaną dalej „Zleceniodawcą”
a

Zakładem Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Tłuszczu ul. Wiejska 56, 05-240
Tłuszcz,
- Jednostką Organizacyjną Gminy Tłuszcz
reprezentowanym przez Dyrektora Zakładu – Mariusza Dembińskiego
zwanym dalej „Zleceniobiorcą”

Strony ustalają co następuje:

§ 1

1. Zleceniodawca zleca Zleceniobiorcy realizację zadania pn:
„Budowa stacji uzdatniania wody w m. Łysobyki, gm. Tłuszcz”
w ramach zadania inwestycyjnego ujętego w:
budżecie Gminy Tłuszcz na rok 2014 pn.
„Dotacja celowa dla ZGKiM na budowę SUW w m. Łysobyki”
a także
Wieloletniej Prognozie Finansowej budżetu Gminy Tłuszcz na lata 2014 – 2015 pn.
„Budowa SUW w m. Łysobyki”
2. W ramach realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1 Zleceniobiorca zobowiązuje się w szczególności do zawarcia umów z wykonawcami; nadzorowania, odbioru oraz prawidłowego rozliczenia poniższych zadań i inwestycji:
 - 1) Aktualizacja przedmiarów i kosztorysów inwestorskich na: „Budowę stacji uzdatniania wody w m. Łysobyki”.
 - 2) Aktualizacja projektu prac (wykonanie projektu robót) geologicznych w zakresie wykonania otworów studziennych nr 2 i nr 3 na terenie projektowanego wiejskiego ujęcia wodociągowego we wsi Łysobyki gm. Tłuszcz, pow. Wołomiński, woj. Mazowieckie.
 - 3) Wykonanie prac porządkowych.
 - 4) Budowa ogrodzenia siatkowego terenu inwestycji.
 - 5) Wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Budowa stacji uzdatniania wody w m. Łysobyki, gm. Tłuszcz” - w latach 2014 - 2015,
 - 6) Nadzór inwestorski nad robotami budowlanymi zadania pn. „Budowa stacji uzdatniania wody w m. Łysobyki, gm. Tłuszcz” - w latach 2014 - 2015
3. Szczegółowy zakres robót dla zadania, o których mowa w ust. 2 pkt. 5) zawierać będzie harmonogram rzeczowo – finansowy, który stanowić będzie załącznik do umowy z wykonawcą.
4. Wykonanie umowy nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Zleceniodawcę sprawozdania końcowego, o którym mowa w § 8 ust. 2.

§ 2

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do informowania, o współfinansowaniu zadania ze środków:
 - 1) Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie.
 - 2) UE –EFRROW w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW) na lata 2007 -2013
3. Informacja o źródłach współfinansowania, o których mowa w ust.2 powinna znaleźć się we wszystkich materiałach, publikacjach, informacjach dla mediów, ogłoszeniach oraz wystąpieniach publicznych dotyczących realizowanego zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do umieszczenia logotypów instytucji dofinansowujących oraz programów, z których pochodzi dofinansowanie na wszystkich wytworzonych przez siebie materiałach, w szczególności promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych, dotyczących realizowanego zadania oraz zakupionych środków trwałych, proporcjonalnie do wielkości innych oznaczeń, w sposób zapewniający jego dobrą widoczność.

§ 3

1. Termin realizacji zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 ustala się nie później niż do dnia **31 grudnia 2015 roku.**
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykorzystania przekazanej dotacji zgodnie z celem, na jaki ją uzyskał i na warunkach określonych niniejszą umową. Dotyczy to także ewentualnych przychodów uzyskanych przy realizacji umowy, których nie można było przewidzieć przy kalkulowaniu wielkości dotacji oraz odsetek bankowych od przekazanych przez Zleceniodawcę środków, które należy wykorzystać wyłącznie na realizację zadania.
3. Do zamówień na roboty, dostawy i usługi opłacanych ze środków pochodzących z dotacji stosuje się przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907, z póź. zm.).
4. Strony ustalają, że ogłoszenie o przetargu na roboty budowlane zadania, o którym mowa w § 1 ust. 2 pkt 4) zamieszczone będzie w BIP na stronie internetowej Zleceniodawcy. Realizacja pozostałych zamówień publicznych w ramach realizacji zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 należy do Zleceniobiorcy.

§ 4

1. Zleceniodawca zobowiązuje się, z zastrzeżeniem ust.2 i ust.3 do przekazania Zleceniobiorcy na realizację zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 w latach 2014 - 2015, kwoty dotacji w wysokości łącznej **3.054.200,00 zł netto** (słownie: trzy miliony pięćdziesiąt cztery tysiące dwieście i 00/100 złotych), na rachunek bankowy Zleceniobiorcy, nr: 40 8006 0000 0053 9092 20000 0001, na podstawie wniosków złożonych przez Zleceniobiorcę.
2. W **roku 2014** Zleceniodawca zobowiązuje się, z zastrzeżeniem ust.3 – ust.7 do przekazania na realizację zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 - w zakresie zadań i inwestycji wykonanych w roku 2014, kwoty dotacji w wysokości **1.054.200,00 zł netto** (słownie: jeden milion pięćdziesiąt cztery tysiące dwieście i 00/100 złotych), w tym:
 - 1) kwotę 1.000.000,00 zł (słownie: jeden milion i 00/100 złotych) ze środków pochodzących z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie,

- 2) kwotę 54.200,00 zł (słownie: pięćdziesiąt cztery tysiące dwieście i 00/100 złotych) ze środków własnych Zleceniodawcy
3. W roku 2015 Zleceniodawca zobowiązuje się, z zastrzeżeniem ust.9 i ust.10 do przekazania na realizację zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 - w zakresie zadań i inwestycji wykonanych w roku 2015, kwoty dotacji w wysokości **2.000.000,00 zł netto** (słownie: dwa miliony i 00/100 złotych),
 4. Zleceniobiorca oświadcza, że jedynym posiadaczem wskazanego w ust. 1 rachunku bankowego i zobowiązuje się do utrzymania wskazanego powyżej rachunku nie krócej niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń ze Zleceniodawcą, wynikających z umowy.
 5. Warunkiem przekazania części dotacji w kwocie, o której mowa w ust.2 pkt 1) będzie podpisanie przez Zleceniodawcę stosownej umowy o dofinansowanie z właściwą jednostką dofinansującą.
 6. Do czasu podpisania umowy, o której mowa w ust.5 Zleceniobiorca zobowiązuje się realizować wyłącznie zadania wyszczególnione w § 1 ust 2 pkt 1) – 4) z wykorzystaniem części dotacji w kwocie określonej w ust.2 pkt 2).
 7. O zawarciu umowy, o której mowa w ust.5 Zleceniodawca poinformuje Zleceniobiorcę niezwłocznie.
 8. Zleceniodawca zastrzega, iż w przypadku gdy w zawartej już umowie, o której mowa w ust.5 zmianie ulegnie kwota dofinansowania lub inne istotne warunki dotyczące realizacji zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 to zmiany te a w szczególności zmiana kwoty określonej w ust.2 pkt 1 zostaną odpowiednio wprowadzone także do niniejszej umowy.
 9. Zleceniodawca zastrzega, że określona w ust.3 kwota dotacji na realizację części zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 w roku 2015 może ulec zmianie po rozstrzygnięciu postępowań przetargowych na podstawie podpisanych umów z wykonawcami i przedstawionego przez Zleceniobiorcę do 30.10.2014r. planu wydatków w zakresie realizacji części zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 w roku 2015.
 10. Szczegółowe Warunki udzielenia i rozliczenia dotacji na realizację części zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 w roku 2015 zostaną uregulowane zmianą niniejszej umowy lub w odrębnej umowie.
 11. Zleceniobiorca oświadcza, że ubiega się o dofinansowanie realizacji zadania ze środków pochodzących z UE –EFRROW w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW) na lata 2007 -2013 w kwocie **628.600,00 zł**

§ 5

Dotacja, o której mowa w § 4 ust. 1 nie może być wydatkowana na::

- 1) spłatę zaległych zobowiązań finansowych, wynikających z bieżącej, statutowej działalności Zleceniobiorcy;
- 2) pokrywanie bieżących kosztów funkcjonowania Zleceniobiorcy (w tym: kosztów czynszu, energii elektrycznej, opłat telefonicznych, wynagrodzeń i pochodnych składników);
- 3) zakup nieruchomości.

§ 6

1. Zleceniodawca jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo – księgowej i ewidencji księgowej zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2013 r. poz. 330, z póź. zm.), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.
2. Faktury za wykonane prace i roboty w ramach zadań i inwestycji, o których mowa w § 1 ust. 2, będą wystawiane na Zleceniobiorcę.

3. Każdy dokument księgowy, poświadczający dokonanie wydatku, płaconego w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji, Zleceniobiorca opatrza na odwrocie pieczęcią podmiotów oraz sporządzonych w sposób trwały opisem zawierającym informacje z jakich środków wydatkowana kwota została pokryta oraz jakie było przeznaczenie opłaconej należności. Przedstawione do rozliczeń dokumenty powinny być opisane pod względem formalnym i rachunkowym. Informacje te powinny być podpisane przez osobę odpowiedzialną za sprawy dotyczące rozliczeń finansowych jednostki.
4. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania, o której mowa w § 1 ust. 1, przez 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym Zleceniobiorca realizował zadanie.

§ 7

1. Zleceniodawca sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1, przez Zleceniobiorcę, w tym wydatkowania przekazanej dotacji. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania oraz po jego zakończeniu do czasu ustania obowiązku, o którym mowa w § 6 ust. 4.
2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, osoby upoważnione przez Zleceniodawcę mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, której mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania oraz żądań udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania. Zleceniobiorca na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
3. Prawo kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez Zleceniodawcę zarówno w siedzibie Zleceniobiorcy, jak i w miejscu realizacji zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1.
4. O wynikach kontroli, o której mowa w ust. 1, Zleceniodawca poinformuje Zleceniobiorcę, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przekaże mu wnioski i zlecenia mające na celu ich usunięcie.
5. Zleceniobiorca jest zobowiązany w terminie nie dłuższym niż 7 dni od dnia otrzymania wniosków i zaleceń, o których mowa w ust. 4, do ich wykonania i powiadomienia o tym Zleceniodawcy.

§ 8

1. Zleceniodawca może wezwać do złożenia sprawozdania częściowego z wykonywania zadania. Sprawozdanie powinno zostać dostarczone w terminie 7 dni od dnia doręczenia wezwania.
2. Zleceniobiorca zobowiązany jest do sporządzenia sprawozdania końcowego z wykonania zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1., w terminie 14 dni od dnia zakończenia jego realizacji, jednak nie później niż do dnia 14 stycznia 2015 roku za część wykonaną w roku 2014 i nie później niż do dnia 14.01.2016 roku za część wykonaną w roku 2015. Podstawą przyjęcia sprawozdania będą łącznie:
 - 1) oryginały faktur do wglądu i kserokopie poświadczone za zgodność z oryginałem wystawione na Zleceniobiorcę,
 - 2) protokoły odbioru inwestycji, o których mowa w § 1 ust. 2.
3. Zleceniodawca ma prawo żądać, aby Zleceniobiorca w wyznaczonym terminie, przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia sprawozdań, o których mowa w ust. 1 i 2.
4. W przypadku niezłożenia sprawozdania, o którym mowa w ust. 1 i 2, Zleceniodawca wzywa pisemnie Zleceniobiorcę do jego złożenia.

5. Niezastosowanie się do wezwania może być podstawą odstąpienia od umowy przez Zleceniodawcę.
6. Dostarczenie sprawozdania końcowego jest równoznaczne z udzieleniem Zleceniodawcy prawa do rozpowszechniania jego tekstu w sprawozdaniach, materiałach informacyjnych i promocyjnych o raz innych dokumentach urzędowych.

§ 9

1. Przekazane środki finansowe z części dotacji, określone w § 4 ust. 2, Zleceniobiorca jest zobowiązany wykorzystać do dnia **31 grudnia 2014 roku**.
Kwotę dotacji niewykorzystaną w terminie, Zleceniobiorca jest zobowiązany zwrócić odpowiednio do dnia **15 stycznia 2015** roku lub w terminie 15 dni do dnia zakończenia realizacji części zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 **wykonanej w roku 2014**.
2. Przekazane środki finansowe z części dotacji, określone w § 4 ust. 3, Zleceniobiorca jest zobowiązany wykorzystać do dnia **31 grudnia 2015 roku**.
Kwotę dotacji niewykorzystaną w terminie, Zleceniobiorca będzie zobowiązany zwrócić odpowiednio do dnia **15 stycznia 2016** roku lub w terminie 15 dni do dnia zakończenia realizacji części zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 wykonanej w roku 2015.
3. Niewykorzystana kwota dotacji podlega zwrotowi na rachunek bankowy Zleceniodawcy o numerze: 05 8006 0000 0053 9089 2000 0001.
4. Od niewykorzystanej kwoty dotacji zwróconej po terminie, o którym mowa w ust. 1, naliczane są odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazywane na rachunek bankowy Zleceniodawcy o numerze: 05 8006 0000 0053 9089 2000 0001.
5. Niewykorzystane przychody netto i odsetki bankowe od przyznanej dotacji, podlegają zwrotowi na rachunek bankowy Zleceniodawcy na zasadach określonych w ust. 1-4.

§ 10

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie umowy, w szczególności w przypadku niepodpisania przez Zleceniodawcę umów, o których mowa w § 4 ust 5.
2. W przypadku rozwiązania umowy skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych Strony określają w protokole

§ 11

1. Umowa może być rozwiązana przez Zleceniodawcę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
 - 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem;
 - 2) nieterminowego oraz nienależytego wykonywania umowy, w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1;
 - 3) przekazania przez Zleceniobiorcę części lub całości dotacji osobie trzeciej, mimo że nie przewiduje tego niniejsza umowa;
 - 4) nieprzedłożenia przez Zleceniobiorcę sprawozdania z wykonania zadania, o którym mowa w § 8 ust. 2, w terminie i na zasadach określonych w niniejszej umowie;
 - 5) odmowy poddania się przez Zleceniobiorcę kontroli albo nie doprowadzenia przez Zleceniodawcę w terminie określonym do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.

2. Zleceniodawca rozwiązując umowę, określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji, termin jej zwrotu oraz nazwę i numer rachunku bankowego, na który należy dokonać wpłaty.
3. W przypadku niewiszczenia w terminie określonym w ust. 2 kwoty dotacji podlegającej zwrotowi wraz z odsetkami, od kwoty tej nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie terminu zwrotu dotacji, określonego w ust. 2.

§ 12

Zleceniobiorca zobowiązuje się do nie zbywania związanych z realizacją zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1; rzeczy zakupionych na swoją rzecz za środki pochodzące z dotacji, przez okres 5 lat od dnia dokonania ich zakupu.

§ 13

1. Wszelkie zmiany, uzupełnienia i oświadczenia składane w związku z niniejszą umową wymagają pod rygorem nieważności zawarcia w formie pisemnej aneksu.
2. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej umowy wyjaśniane będą w formie pisemnej.

§ 14

Zleceniobiorca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1.

§ 15

W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks Cywilny (t.j. Dz. U. z 2014r., poz. 121) oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 885, z póź. zm.).

§ 16

Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy, Strony będą starały się rozstrzygać polubownie. W przypadku braku porozumienia spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie właściwego ze względu na siedzibę Zleceniodawcy sądu powszechnego.

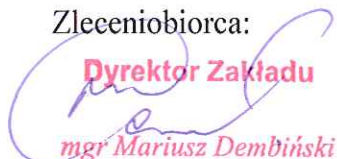
§ 17

Na podstawie Zarządzenia Burmistrza Tłuszcza Nr 0050.8.2014 z dnia 24.01.2014r. umowa niniejsza podlega rejestracji w Elektronicznym Centralnym Rejestrze Umów w Urzędzie Miejskim w Tłuszczu, udostępnionym wraz ze skanem umowy w BIP na stronie internetowej Gminy Tłuszcz.

§ 18

Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Zleceniobiorca:

Dyrektor Zakładu

mgr Mariusz Dembiński

Zleceniodawca:

BURMISTRZ

mgr inż. Paweł Marcin Bednarczyk

ZAKŁAD
Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
05-240 Tłuszcz, ul. Wiejska 56
woj. mazowieckie, pow. wołomiński
tel. (0-29) 757 30 22, 757 31 93
NIP: 762-00-09-401

SKARBNIK GMINY

mgr Halina Kusak

GMINA TŁUSZCZ
pow. wołomiński
woj. mazowieckie